

VISI-ND-Projet 5

= Extraits de la Messe de Notre-Dame + grégorien + Poulenc + Angl. 14ème + Desmeules + orgue + cloches pour

- chœur (ac)
- orgue (+ o.)
- cloches (+ cl.)
- éventuellement 2 renforts de chœur (ténor 1 et basse 2)

Priez pour Paix (+ o.)	Poulenc	(2:00)
<i>Alleluia O filii (contemporain) (cl)</i>	Margaret	(2:00)
Rosa fragrans (ac + cl + o.)	Angleterre 14ème	(3:30)

Kyrie alternatim avec Kyrie 4 (ac)	Machaut	(7:00)
Gloria 12 (ac + cl.)	grégorien	(2:00)
Alleluia. Virga Jesse (mode 8, mi-sol) (ac m.)	grégorien	(2:00)

Mater Christi nobilis (ac / o.) ¹	Angleterre 14ème	(3:00)
Offertoire. Ave Maria (ac d.)	grégorien	(2:30)
Tout puissant, Très Haut (ac) (en FA aigu : SATB)	Poulenc	(1:30)

Sonnerie 1 (cl.)	impro?	(2:00)
Sanctus (ac + cl.)	Machaut	(5:00)
<i>Elévation (o.)</i>		(1:30)
Agnus (ac)	Machaut	(5:00)

<i>Communion (o.)</i>		(3:00)
Tantum ergo (ac) ²	Desmeules	(5:00)
Ite missa est (ac) ³	Angleterre 14ème	(1:30)
Sonnerie 2 (cl.)	impro?	(1:00)
Salve Regina (ac)	Poulenc	(4:30)

TOTAL: 55:30

bis : Alma Redemptoris mater de Palestrina? (ac + cl + o = prélude) ou "Dame" (profane) de Machaut (?) ou Ave Maria (grégorien alternatim orgue-cl, puis Victoria?)

¹ <https://www.youtube.com/watch?v=WNPENHUr8nc>

² ossia : Ave verum de Poulenc pour 3 voix de femmes.

³ <https://www.youtube.com/watch?v=IK-lxs-Abps>

PRIEZ POUR PAIX

VOIX MOYENNE

Poésie de
CHARLES D'ORLÉANS

Musique de
FRANCIS POULENC

Très lent - Très calme $\text{♩} = 66$

p très doux

pp très doux et confiant

Pri - ez pour paix Dou - ce Vier - ge Ma - ri - e Rey - ne des cieulx et.

mf

du monde maitres - se Faic - tes prier par vostre cour - toi - si - e Saints et Sain - tes et

ten.

mf

f

pre - nez vostre a - dres - se Vers vos - tre Fils Ré - que - rant sa hau - tes - se

mf

Qu'il Lui plai - se son peu - ple re - gar - der Que de son sang a.

empre f

vou - lu ra - che - ter En de - bou - tant guer - re qui tout des - voye

sempre f

pp

De pri - è - res ne vous Vueil - lez las - ser Pri - ez pour paix Pri - ez pour paix

mf *pp*

sans crescendo *sans ralentir*

Le vray tré - sor de joye.

Rosa fragrans

Anonyme anglais, XIIIe s.,
Oxford, Christi College MS Cotton Fragment XXIX

Soprano I
Ro - sa fra - grans prí - mu-la ver - ná - lis

Soprano II
Ro - sa fra - grans prí - mu-la ver -

Soprano III

7
S Ser - vos tu - os

S ná - lis

S Ro - sa fra - grans prí - mu-la ver - ná - li

14
S lí - be-ra a ma - lis

S Ser - vos tu - os lí - be-ra a ma - lis

S Ser - vos

21
S Tu gló - ri - æ spé - cu - lum so - lis

S

S tu - os lí - be-ra a ma - li

28

S um - brá-cu - lum.

S Tu gló-ri - æ spé-cu - lum so-lis um - brá cu - lum.

S Tu gló-ri - æ spé-cu - lum so-lis

36

S Da fá mu - lis gáu-di - um posthoc e - xi-li - um.

S Da fá mu - lis gáu-di - um posthoc

S um - brá cu - lum.

44

S c - xi - li - um.

S Da fá - mu - lis gáu - di - um post hoc e - xi - li - um.

MISSA

Kyrie

Guillaume de Machaut

(um 1300-1377)

Herausgegeben von F. András Wilhelm

Triplum

Motetus

Base (Tenor)

Tenor (Contratenor)

Ky- ri- e

Ky- ri- e

Ky- ri- e

Ky- ri- e

(V)

5

B.

T.

B.

T.

13

B.

T.

17

B.

T.

21

B.

T.

25

B.

T.

Kyrie IV, "Cunctipotens Genitor Deus", on the Feasts of Apostles
Gregorian Missal p 90

4, K

I X. s.

K Y-ri- e * e- lé- i-son. *bis* Chri-

ste e- lé- i-son. *bis* Ký- ri- e

e- lé- i-son. Ký-ri- e * **

e- lé- i-son.

Literal Translation

Lord have mercy, Christ have mercy, Lord have mercy.

28

Chri- ste

Chri- ste,

Chri- ste,

Chri- ste,

33

35

Pa

40

mi re mi

42 7

✓

3.

T.

47

3.

T.

e- lei- son.

e- lei- son.

lei- son.

e- lei- son.

50 (4:25)

✓

3.

T.

Ky- ri- e

Ky- ri- e

Ky- ri- e

Ky- ri-

56

3.

T.

Kyrie IV, "Cunctipotens Genitor Deus", on the Feasts of Apostles
Gregorian Missal p 90

4. K

I
K X. s.
Y-ri- e * e- lé- i-son. *bis* Chri-
ste e- lé- i-son. *bis* Ký- ri- e
e- lé- i-son. Ký- ri- e * **
e- lé- i-son.

Literal Translation

Lord have mercy, Christ have mercy, Lord have mercy.

58

B.

T.

64

B.

T.

e- lei- son.

e- lei- son.

son.

lei- son.

5:36

67

B.

T.

Ky- ri- e

Ky- ri- e

Ky- ri- e

Ky- ri- e

72

B.

T.

Kyrie IV, "Cunctipotens Genitor Deus", on the Feasts of Apostles
Gregorian Missal p 90

I
K X. s.
Y-ri- e * e- lé- i-son. bis Chri-
ste e- lé- i-son. bis Ký- ri- e
e- lé- i-son. Ký-ri- e * **
e- lé- i-son.

Literal Translation

Lord have mercy, Christ have mercy, Lord have mercy.

77 *V*

T.
B.
A.
T.

81 *V*

T.
B.
A.
T.

86

T.
B.
A.
T.

91

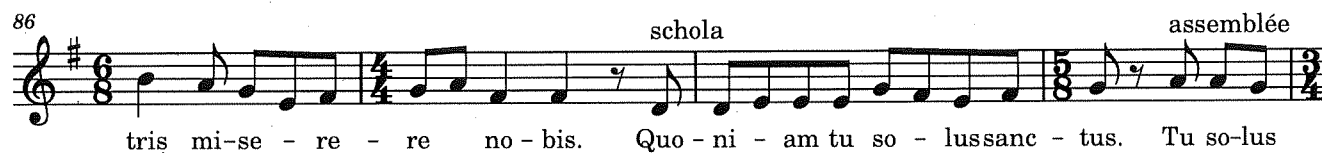
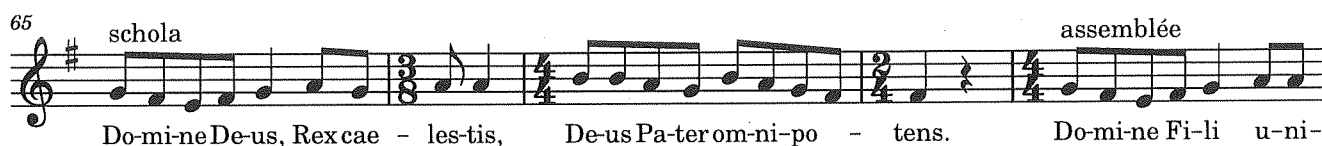
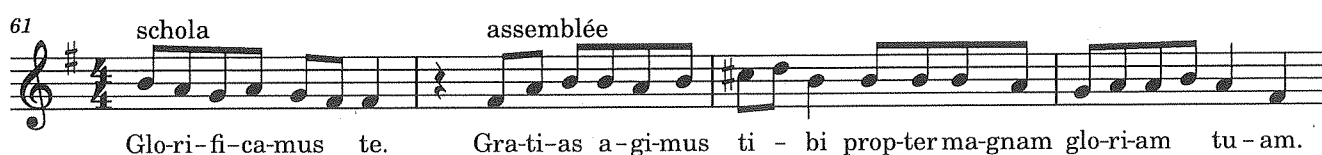
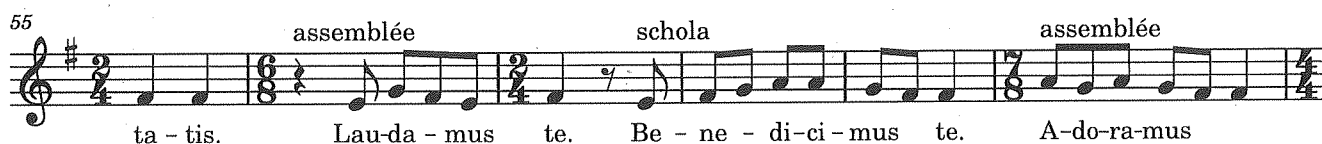
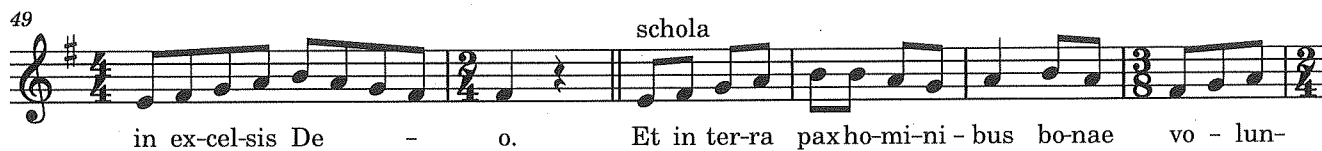
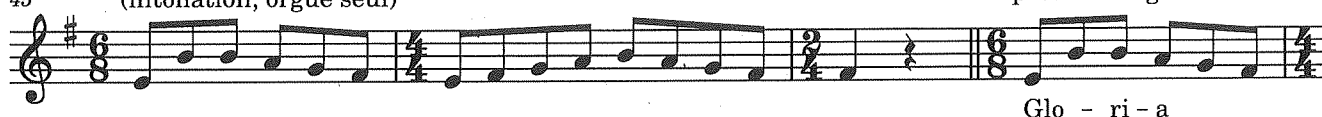
T.
B.
A.
T.

e- lei- son.
lei- son.
lei- son.
e- lei- son.

GLORIA

(intonation, orgue seul)

prêtre et orgue



Cf. Num. 17, 8

VIII

A

L-le- lú- ia.

Vir- ga Iesse fló-ru- it : Virgo

De- um et hó- mi-nem gé- nu- it : pa- cem

De- us réddi- dit, in se re-concí- li- ans ima

sum- mis.

Mater Christi nobilis

Angleterre, 15ème

Soprano

1. Ma - ter Chris - ti no - bi - lis, O Vir - go Ma - ri - a, Tu - is es - to
2.

Alto

1. Ma - ter Chris - ti no - bi - lis, O Vir - go Ma - ri - a, Tu - is es - to

Baryton

1. Ma - ter Chris - ti no - bi - lis, O Vir - go Ma - ri - a, Tu - is es - to

11

S.

fa - mu - lis mi - se - ra - trix pi - a.

A.

fa - mu - lis mi - se - ra - trix pi - a.

Bar.

fa mu - lis mi - se - ra - trix pi - a.

Luc. 1, 28

OF. VIII
BCKS
A

ve Ma-rí-a,

grá-ti-a ple-na, Dó-

mi-nus te-cum : be-ne-dí-cta tu in

mu-li-é-ri-bus, et bene-dí-ctus fru-ctus

ven-e-tris tu-i.

Quatre petites Prières de Saint François d'Assise

(transposition vers l'aigu pour chœur mixte)

2.

Francis POULENC

Majestueux et imposant

$\text{♩} = 58$ *ff*

Soprano

Alto

Ténor

Basse

Tout puis-sant, trèssaint, très Haut et sou-ve-rain Dieu;

Tout puis-sant, trèssaint, très haut et sou-ve-rain Dieu;

Tout puis-sant, trèssaint, très haut et sou-ve-rain Dieu;

Tout puis-sant, trèssaint, très haut et sou-ve-rain Dieu;

4

S.

A.

T.

B.

sou-ve-rain bien, bien u - ni-ver-sel, bien to-tal, toi qui seul es

sou-ve-rain bien, bien u - ni-ver-sel, bien to-tal, toi, qui seul es

sou-ve-rain bien, bien u - ni-ver-sel, bien to-tal, toi, qui seul es

sou-ve-rain bien, bien u - ni-ver-sel, bien to-tal, toi, qui seul es

7 *court* *ppp*

S. bon; puissions-nous te ren - dre tou-te lou - an - ge, tou-te gloi -

A. *court* *ppp*

A. bon; puissions-nous te ren - dre tou-te lou - an - ge, tou-te gloi -

T. *court* *ppp*

T. bon; puissions-nous te ren - dre tou-te lou - an - ge, tou-te gloi -

B. *court* *ppp*

B. bon; puissions-nous te ren - dre tou-te lou - an - ge, tou-te gloi -

10 *f subito* , *mf* , *sempre ppp*

S. -re tou-te re-con-naissan-ce, touthon-neur, tou-te bé - né-diction;puissions-nous

A. *f subito* , *mf* , *sempre ppp*

A. -re tou-te re-con-naissan-ce, touthon-neur, tou-te bé - né-diction;puissions-nous

T. *f subito* , *mf* , *sempre ppp*

T. -re tou-te re-con-naissan-ce touthon-neur, tou-te bé - né-diction;puissions-nous

B. *f subito* , *mf* , *sempre ppp*

B. -re tou-te re-con-naissan-ce touthon-neur, tou-te bé - né-diction;puissions-nous

13

S. *f* , *p* $\triangleright$ *pp*
rap-por-ter tou-jours à toi tous les biens, A - men.

A. *f* , *p* $\triangleright$ *pp*
rap-port-ter tou-jours à toi tous les biens, A - men.

T. *f* , *p* $\triangleright$
rap-por-ter tou-jours à toi tous les biens, A - men.

B. *f* , *p* $\triangleright$
rap-por-ter tou-jours à toi tous les biens, A - men.

17, S

XI. s.

V

S An-ctus, * San-ctus, San-ctus Dómi-nus De- us

Sá- ba- oth. Ple- ni sunt cae- li et ter- ra gló- ri- a

tu- a. Ho- sánna in excél- sis. Be- ne- díctus

qui ve- nit in nó- mi- ne Dómi- ni. Ho- sánna in

excél- sis.

Literal Translation

Holy, Holy, Holy Lord God of Hosts. Full are heaven and earth of your Glory.
Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord.
Hosanna in the highest.

Four staves of musical notation for measures 172-177. The notation includes various note values, rests, and accidentals (sharps and naturals).

Four staves of musical notation for measures 178-183. The notation includes various note values, rests, and accidentals (sharps and naturals).

Four staves of musical notation for measures 184-189. The notation includes various note values, rests, and accidentals (sharps and naturals).

Four staves of musical notation for measures 190-195. The notation includes various note values, rests, and accidentals (sharps and naturals). The word "men." appears at the end of each staff in measures 194 and 195.

(18:20)

Sanctus

Triplum

Motetus

Tenor

Contratenor

Four staves of musical notation for the Sanctus section, featuring the voices Triplum, Motetus, Tenor, and Contratenor. The lyrics "San-ctus, San-" are written below the staves. The notation includes various note values, rests, and accidentals (sharps and naturals).

Handwritten musical score for four voices (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics "ctus, (S) San- ctus". The score includes a system number "8" at the top left and a page number "21" at the top right. Each voice part has a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are written below the notes. There are handwritten checkmarks above the first and third measures of each part. The Soprano part has a handwritten "T" to its left. The Bass part has a handwritten "3" to its left.

[illegible]

21

Handwritten musical score for the song "The Rose Tree". The score is written on four staves. The first two staves are for the vocal melody, and the last two are for the piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The melody is written in treble clef, and the piano accompaniment is written in bass clef. The lyrics "The Rose Tree" are written below the piano part. The score is marked with a "21" in the top left corner. The piano part includes a "Sa-" marking and a slur over the first two measures. The vocal part includes a "US" marking. The score is handwritten and appears to be a personal or working draft.

T.

B.

Sa-

US

The Rose Tree

24

Sa- ba- Sa- ba- oth. ba- oth. oth.

29

Handwritten musical score for the phrase "Ple-ni sunt." The score is written on four staves. The first two staves are in treble clef, and the last two are in bass clef. The melody is written on the first staff, with lyrics "Ple-ni sunt." written below it. The second staff continues the melody with lyrics "Ple-ni sunt". The third staff has lyrics "Ple-ni sunt" and the fourth staff has lyrics "Ple-". The score includes various musical notations such as notes, rests, and a key signature change to one sharp (F#) in the first staff.

Ple-ni sunt.

Ple-ni sunt

Ple-ni sunt

Ple-

32

T. sunt cae- li

B. cae- li et

-ni sunt cae-

37

T. et ter-

B. ter- ra

li

40

T. ra glo- ri- -a tu-

B. ra ri- a

glo- ri- a tu-

et fer- -ra

45

T. tu-

B. glo- ri- -a tu-

48

a. Ho-

a. Ho-

T. a. Ho-

B. a. Ho-

-sen-

53

san- na

T. san- na

B. -na

56

san- na in ex-

in ex-

T. in ex- cel-

B. in ex- -cel-

61

cel- sis.

cel- sis.

T. cel- sis.

B. sis.

XI. s.

V

S An-ctus, * San-ctus, San-ctus Dómi-nus De-us

Sá-ba-oth. Ple-ni sunt cae-li et ter-ra gló-ri-a

tu-a. Ho-sánna in excél-sis. Be-ne-díctus

qui ve-nit in nó-mi-ne Dómi-ni. Ho-sánna in

excél-sis.

Literal Translation

Holy, Holy, Holy Lord God of Hosts. Full are heaven and earth of your Glory.
Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord.
Hosanna in the highest.

64

T. B.

Be- ne- di- ctus qui ve-

Be- ne- di- ctus qui ve-

Be- ne- di- ctus qui ve-

Be- ne- di- ctus qui ve-

69

T. B.

nit

nit

nit

nit in

72

T. B.

in no- mi- ne Do-

in no- mi- ne Do-

in no- mi- ne Do-

no- mi- ne Do-

77

T. B.

mi- ni.

mi- ni.

mi- ni.

mi- ni. Ho-

80

Ho- *ni*

Ho-

T. Ho- san-

B. - sah- - na

85

san- na

san- na

T. na

B.

88

in ex- cel-

in ex- cel-

T. in ex- cel-

B. (cel) in ex-

93

sis.

sis.

T. sis.

B. - cel-

V XIII. s.

A -gnus De- i, * qui tol- lis peccá- ta mundi : mi-
se-ré-re no- bis. Agnus De- i, * qui tol- lis peccá- ta mun-
di : mi-se-ré-re no- bis. Agnus De- i, * qui tol- lis pec-
cá- ta mundi : do-na no-bis pa- cem.

Literal Translation

Lamb of God, who takes away the sin of the world, have mercy on us. Lamb of God, who takes away the sin of the world, have mercy on us. Lamb of God, who takes away the sin of the world, grant us peace.

2.7

22

2. A- gnus De- i

2. A- gnus De- i

2. A- gnus De- i

2. A- gnus De- i

28

qui tol- lis

qui tol- lis pec-

qui tol- lis pec-

qui tol- lis pec-

33

pec- ca- ta mun-

ca- ta mun-

ca- ta mun-

ca- ta mun-

37

di: mi- se-

di: mi- se-

di: mi- se-

di: mi- se-

42

re- re no- bis.

re re no- bis.

re re no- bis.

re re no- bis.

(24'00)

Agnus Dei

Triplum
Motetus
Tenor
Contratenor

gnus De- i

gnus De- i

gnus De- i

gnus De- i

7
qui tol- lis pec- ca-
qui tol- lis pec- ca-
qui tol- lis pec- ca-
qui tol- lis pec- ca-

12
pec- ca-
pec- ca-
ta
-ca-

14
ta mun- di: 1. mi- 3. do-
ta mun- di: 1. mi- 3. do- se- na re- no-
mun- di: 1. mi- 3. do- se- na re- no- re bis no- pa-
ta mun- di: 1. mi- 3. do- se- na re- no- re bis no- pa-

19
se- na re- no- re bis no- bis.
na no- no- bis ba- cem.
re bis no- pa- bis.
bis cem.
bis.
cem.

- bis.
- con.

Deux Elévations à 4 voix mixtes sans accompagnement opus 4

1. Tantum ergo

Lent

Lionel DESMEULES

3 *mf* 4 3 4 3 4 3

Soprano
Tan - tum er - go Sa - cra - men - tum,

Alto
Tan - tum er - go Sa - cra - men - tum, Tan - tum er - go Sa - cra -

Ténor
Tan - tum er - go Sa - cra - men - tum, Tan - tum er - go Sa - cra -

Basse
Tan - tu er - go Sa - cra - men - tum,

8 4 *f* 2 *mf* 4

S. Sa - cra - men - tum, Sa - cra - men - tum,

A. -men - tum, Sa - cra - men - tum, Sa - cra - men - tum,

T. -men - tum, Sa - cra - men - tum, Tan - tum er - go

B. Sa - cra - men - tum, Tan - tum er - go

13

S. Sa - cra - men - tum, Ve - ne - re - mur, Ve - ne - re - mur,

A. Sa - cra - men - tum, Ve - ne - re - mur, Ve - ne - re - mur,

T. Sa - cra - men - tum, Ve - ne - re - mur cer - nu - i,

B. Sa - cra - men - tum, Ve - ne - re - mur cern - nu - i,

16 *mp* 3

S. *mp*
Ve - ne - re - mur cer - nu - i, cer-nu-i,

A. *mp*
Ve - ne - re - mur cer - nu - i, cer-nu-i,

T.
cer - nu - i, cer-nu - i, cer-nu-i,

B. *mp*
cer - nu - i, cer-nu - i, cer-nu-i, Et an - ti-quum do - cu -

22 *mf*

S. *mf*
do - cu - men - tum, Et an - ti-quum

A. *mf*
do - cu - men - tum, Et an - ti-quum

T. *mp*
Et an - ti-quum do - cu - men-tum,

B. *mp*
men-tum,

29 *mp*

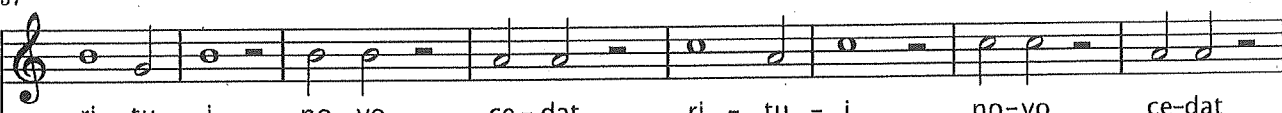
S. *mp*
do - cu - men-tum, *mp* an - ti - quum no-vo ce-dat

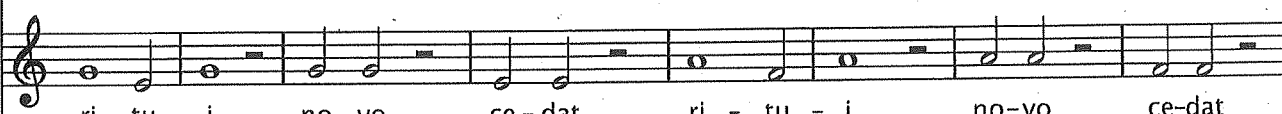
A. *mp*
do - cu - men-tum, an - ti - quum no-vo ce-dat

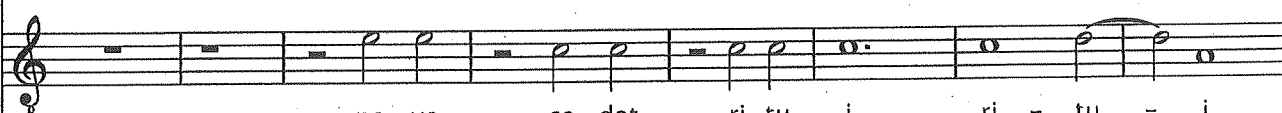
T. *mp*
an - ti - quum

B. *mf*
Et an - ti - quum do

37

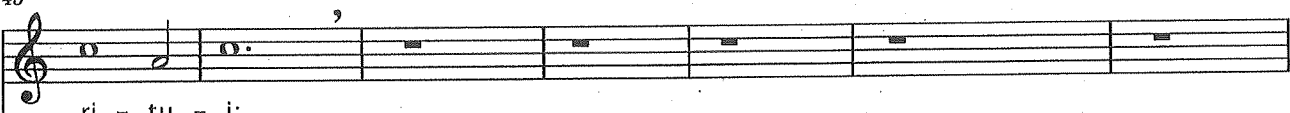
S.  ri - tu - i, no - vo ce - dat ri - tu - i, no - vo ce - dat

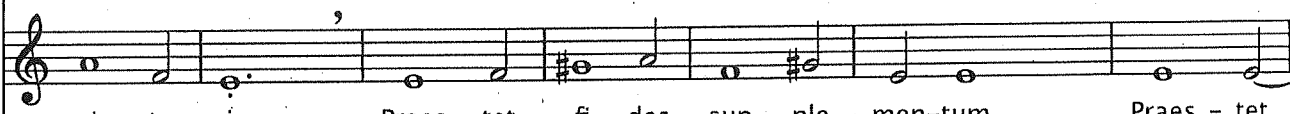
A.  ri - tu - i, no - vo ce - dat ri - tu - i, no - vo ce - dat

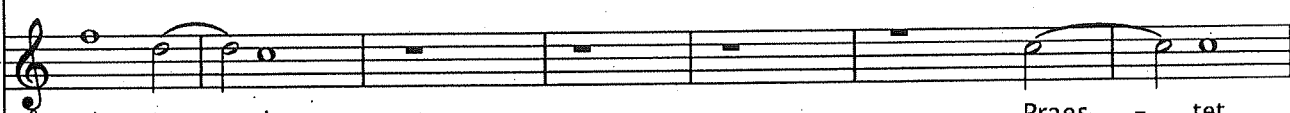
T.  no - vo ce - dat ri - tu - i, ri - tu - i,

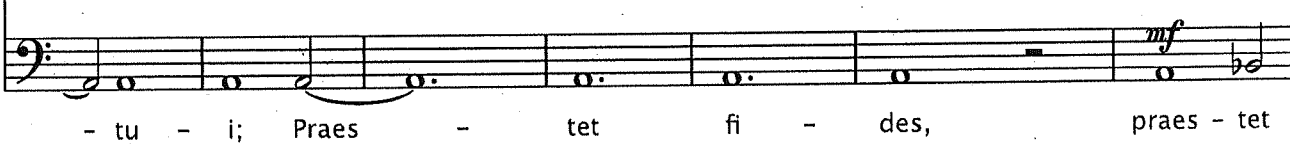
B.  No - vo ce - dat ri -

45

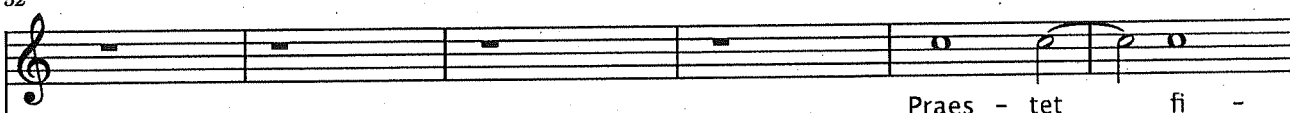
S.  ri - tu - i;

A.  ri - tu - i; Praes - tet fi - des sup - ple - men - tum, Praes - tet

T.  ri - tu - i; Praes - tet

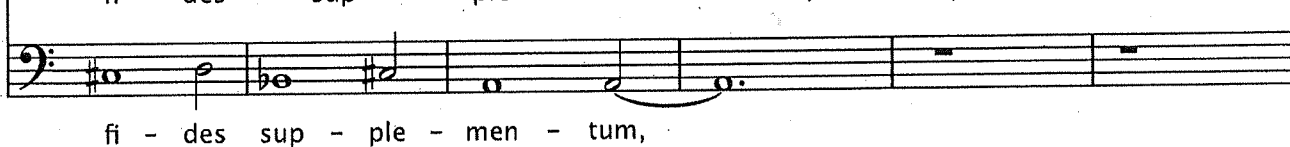
B.  - tu - i; Praes - tet fi - des, praes - tet

52

S.  Praes - tet fi -

A.  fi - des sup - ple - men - tum, sup - ple - men -

T.  fi - des sup - ple - men - tum, sup - ple -

B.  fi - des sup - ple - men - tum,

58

2 4

S. des sup - ple - men - tum, sen - su - um de - fec - tu - i.

A. - tum, sup - ple - men - tum, sen - su - um de - fec - tu - i.

T. men - tum, sen - su - um de - fec - tu - i.

B. sen - su - um de - fec - tu - i.

66

2 4 *f* 2 4 2

S. Ge - ni - to - ri Ge - ni - to - que laus et ju - bi - la - ti - o,

A. Ge - ni - to - ri Ge - ni - to - que laus et ju - bi - la - ti - o,

T. Ge - ni - to - ri Ge - ni - to - que laus et ju - bi - la - ti - o,

B. Ge - ni - to - ri Ge - ni - to - que laus et ju - bi - la - ti - o,

72

4 2 4 2 ,

S. Ge - ni - to - ri Ge - ni - to - que laus et ju - bi - la - ti - o,

A. Ge - ni - to - ri Ge - ni - to - que laus et ju - bi - la - ti - o,

T. Ge - ni - to - ri Ge - ni - to - que laus et ju - bi - la - ti - o,

B. Ge - ni - to - ri Ge - ni - to - que laus et ju - bi - la - ti - o,

77 **4** **2**

S. Sa - lus, ho - nor, vir - tus quo - que sit et

A. Sa - lus, ho - nor, vir - tus quo - que sit et

T. Sa - lus, ho - nor, vir - tus quo - que sit et

B. Sa - lus, ho - nor, vir - tus quo - que sit et

80 **6** **4** *mf* **2**

S. be - ne - dic - ti - o; Sa - lus, ho - nor, vir - tus quo - que sit et

A. be - ne - dic - ti - o; Sa - lus, ho - nor, vir - tus quo - que sit et

T. be - ne - dic - ti - o; Sa - lus, ho - nor, vir - tus quo - que sit et

B. be - ne - dic - ti - o; Sa - lus, ho - nor, vir - tus quo - que sit et

84 **6** **4** *f* **2**

S. be - ne - dic - ti - o: Pro - ce - den - ti ab u - tro - que com - par

A. be - ne - dic - ti - o: Pro - ce - den - ti ab u - tro - que com - par

T. be - ne - dic - ti - o; Pro - ce - den - ti ab u - tro - que com - par

B. be - ne - dic - ti - o: Pro - ce - den - ti ab u - tro - que com - par

88 4 2

S. sit lau - da - ti - o, Pro - ce - den - ti ab u - tro - que com - par

A. sit lau - da - ti - o, Pro - ce - den - ti ab u - tro - que com - par

T. sit lau - da - ti - o, Pro - ce - den - ti ab u - tro - que com - par

B. sit lau - da - ti - o, Pro - ce - den - ti ab u - tro - que com - par

93 2 4 *mf* 8

S. sit lau - da - ti - o. A - men, A - men, A - men.

A. sit lau - da - ti - o. A - men, A - men, A - men.

T. sit lau - da - ti - o. A - men, A - men, A - men.

B. sit lau - da - ti - o. A - men, A - men, A - men.

Ite missa est

Anonyme, Angleterre

First system of the musical score. It features a single melodic line on a treble clef staff in 3/4 time. The melody consists of eighth and sixteenth notes, with a long slur spanning the first two phrases. The lyrics "I - te, mis - sa est." are written below the staff. Below the main staff are four empty staves for other voices.

I - te, mis - sa est.

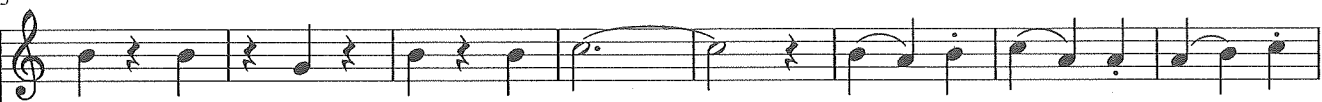
Second system of the musical score, starting at measure 7. It contains four staves for Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Baritone (Bar.). Each staff begins with a vocal entry on the word "De" and continues with a melodic line. The lyrics "De - o" are written below each staff. Measure numbers 7 and 8 are indicated at the start of the Soprano and Tenor staves respectively.

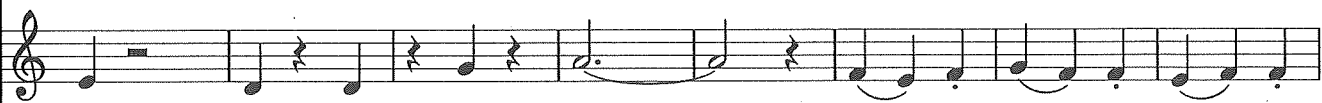
S. De - o
A. De - o
T. De - o
Bar. De - o

Third system of the musical score, starting at measure 16. It continues the four-part vocal setting for Soprano (S.), Alto (A.), Tenor (T.), and Baritone (Bar.). The vocal lines are more active, with various note values and rests. The lyrics "De - o" are written below each staff. Measure numbers 16 and 8 are indicated at the start of the Soprano and Tenor staves respectively.

S. De - o
A. De - o
T. De - o
Bar. De - o

23

S. 

A. 

T. 

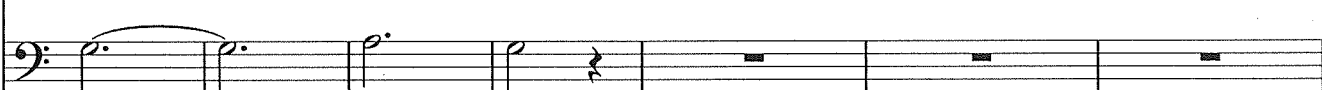
Bar. 

31

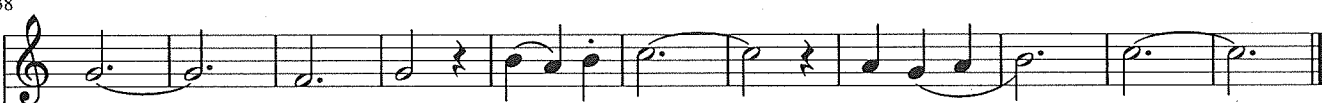
S. 

A. 

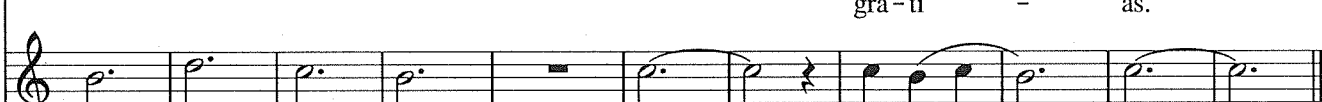
T. 

Bar. 

38

S. 
gra - ti - as.

A. 
gra - ti - as.

T. 
gra - ti - as.

Bar. 
gra - ti - as.

SALVE REGINA

pour chœur mixte a cappella

Francis POULENC
(1941)

Salut, ô Reine, mère de miséricorde : notre
vie, notre douceur et notre espérance, salut !

Enfants d'Eve, exilés, nous crions vers vous ;
vers vous nous soupignons, gémissant et pleurant
dans cette vallée de larmes.

O vous, notre avocate, tournez vers nous vos
regards miséricordieux ; et après cet exil, mon-
trez-nous Jesus le fruit béni de vos entrailles,

ô clément, ô miséricordieuse, ô douce
Vierge Marie !

Salve, Regina, Mater misericordiae ! Vita,
dulcedo et spes nostra, salve !

Ad te clamamus, exsules filii Evæ. Ad te
suspiramus, gementes et flentes in hac lacry-
marum valle.

Eia ergo, advocata nostra, illos tuos miseri-
cordes oculos ad nos converte ; et Jesum,
benedictum fructum ventris tui, nobis post
hoc exsiliu ostende.

O clemens, o pia, o dulcis Virgo Maria !

Très modéré ♩ = 66

p très doux

SOPRANOS

ALTOS

TÉNORS

BASSES

Sal - ve, Re - gi - na, Ma - ter mi - se - ri - cor - di - æ !

Vi - ta dul - ce - do vi - ta dul - ce - do et spes nos -

1

mf

S tra sal - ve. — Ad te cla - ma - mus, ad te cla - ma - mus,

A tra sal - ve. — Ad te cla - ma - mus, ad te cla - ma - mus,

T tra sal - ve. — Ad te cla - ma - mus, ad te cla - ma - mus,

B tra sal - ve. — Ad te cla - ma - mus, ad te cla - ma - mus,

S ex - su - les fi - li - i — E - - - - væ — *p*

A fi - li - i E - væ — E - - - - væ —

T fi - li - i E - væ — E - - - - væ — Ad

B fi - li - i E - væ — E - - - - væ —

2

*mf**f**mf**p*

S sus - pi - ra - mus, ge - men - tes et flen - tes in

A sus - pi - ra - mus, ge - men - tes et flen - tes in

T te sus - pi - ra - mus, ge - men - tes et flen - tes in

B ge - men - tes et flen - tes in

*très doux et intense**mf très soutenu*

S
hac la - cry - ma - rum val - le. — E - ja er -

A
hac la - cry - ma - rum val - le. — E - ja er - go —

T
hac la - cry - ma - rum val - le. — E - ja er - go —

B
hac la - cry - ma - rum val - le. — E - ja er - go —

*f**p doux*

S
go ad - vo ca - ta nos - tra, — il - los tu - os

A
— ad - vo ca - ta nos - tra, — il - los tu - os

T
— ad - vo ca - ta nos - tra, — il - los tu - os

B
— ad - vo ca - ta nos - tra, — il - los tu - os

mf

S
mi - se - ri - cor - des o - cu - los ad nos con - ver - te.

A
mi - se - ri - cor - des o - cu - los ad nos con - ver - te.

T
mi - se - ri - cor - des o - cu - los ad nos con - ver - te.

B
mi - se - ri - cor - des o - cu - los ad nos con - ver - te.

4 *mf* *très lié* *p*

S Et Je - sum— be - ne - dic - tum fruc - tum ven -

A Et Je - sum— be - ne - dic - tum fruc - tum ven -

T Et Je - sum— be - ne - dic - tum fruc - tum ven -

B Et Je - sum— be - ne - dic - tum fruc - tum ven -

court 5 *pp* *très doux*

S tris tu - i, no - bis post hoc ex - si - li - um no - bis post

A tris tu - i, no - bis post hoc ex - si - li - um no - bis post

T tris tu - i, no - bis post hoc ex - si - li - um no - bis post

B tris tu - i, no - bis post hoc ex - si - li - um no - bis post

mf *p* *très doux*

S hoc ex - si - li - um ex - si - li - um os - ten - de, — o

A hoc ex - si - li - um no - bis post hoc os - ten - de, — o

T hoc ex - si - li - um no - bis post hoc os - ten - de, — o

B hoc ex - si - li - um no - bis post hoc os - ten - de, — o

6

très lié

S cle - mens, o pi - a, o dul - cis Ma - ri - a —

A cle - mens, o pi - a, o dul - cis Ma - ri - a —

T cle - mens, o pi - a, o dul - cis Ma - ri - a — o dul - cis *un peu en dehors*

B cle - mens, o pi - a, o dul - cis Ma - ri - a —

7

*sans ralentir
jusqu'à la fin très doux et très clair
dans le style d'une complainte*

S *pp* dul - cis vir - go *p* dul - cis vir - go *p* dul - cis Vir - go

A *pp* dul - cis vir - go *pp* dul - cis vir - go *pp* dul - cis Vir - go

T *pp* dul - cis Ma - ri - *pp* - - - a *pp* dul - cis Vir - go

B *pp* dul - cis vir - go *pp* dul - cis vir - go *pp* dul - cis Vir - go

S *pp* Ma - ri - a *pp* dul - cis Vir - go *pp* Ma - ri - a

A *pp* Ma - ri - a *pp* dul - cis Vir - go *pp* Ma - ri - a

T *pp* Ma - ri - a *pp* dul - cis Vir - go *pp* Ma - ri - a

B *pp* Ma - ri - a *pp* dul - cis Vir - go *pp* Ma - ri - a

p doucement en dehors

8 *mf* très lié

pp très irréal

S
dul - cis Vir - go Ma - ri - a dul - cis Vir - go

A
dul - cis Vir - go Ma - ri - a dul - cis Vir - go

T
dul - cis Vir - go Ma - ri - a dul - cis Vir - go

B
dul - cis Vir - go Ma - ri - a dul - cis Vir - go

S
dul - cis Vir - go Ma - ri - a Ma - ri - a,

A
dul - cis Vir - go Ma - ri - a Ma - ri - a,

T
dul - cis Vir - go Ma - ri - a Ma - ri - a,

B
dul - cis Vir - go Ma - ri - a Ma - ri - a,

douxement soutenu

pp très doux

ppp

court

S
o dul - cis vir - go Ma - ri - a.

A
o dul - cis vir - go Ma - ri - a.

T
o dul - cis vir - go Ma - ri - a.

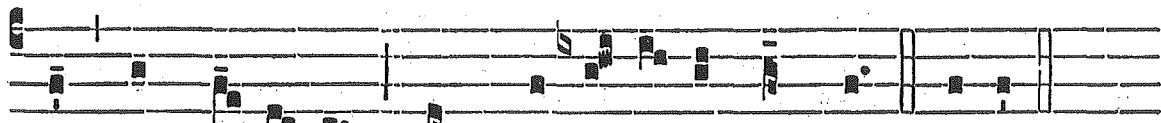
B
o dul - cis vir - go Ma - ri - a.

très doux

court



ctus véntris tú- i. * Dómi-nus té- cum. V. Gló-ri- a Pá-



tri, et Fí- li- o, et Spi- rí- tu- i Sáncto. Ave.

Ave, Maria. *

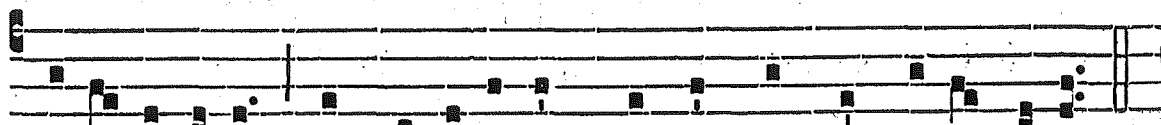
I
A



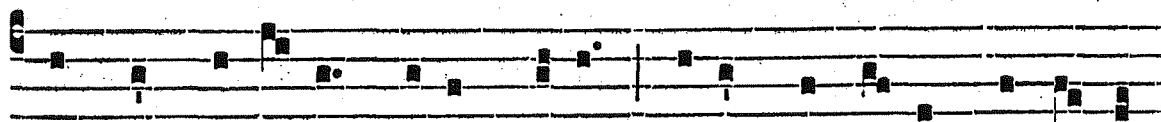
-ve, Ma- rí- a, * grá-ti- a plé-



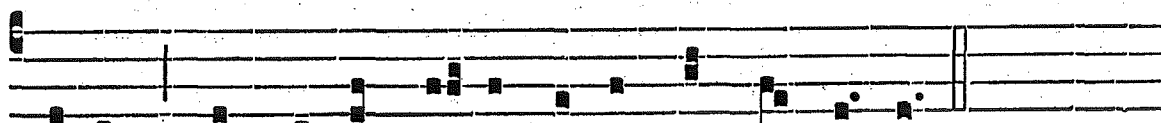
na, Dóminus té-cum, benedícta tu in



mu-li- é-ribus, et benedíctus frúctus véntris tú-i, Jésus.



Sáncta Ma- rí- a, Máter Dé- i, óra pro nó- bis pecca- tó-



ri-bus, nunc et in hó- ra mórtis nóstrae. Amen.

Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee; blessed art thou among women, and blessed is the fruit of thy womb, Jesus. Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and in the hour of our death.

Ave, Maria. *Offertory*, p. 297.

Ave, Maria. *Offertory*, *Immaculate Conception*, p. 999.

Ave, maris stella. *Hymn*, p. 1360, 1713, 1714, 1716.

Ave, Regina caelorum. *Antiphon*, p. 240, 241.

Beata Dei Genitrix. *Antiphon*, p. 1573.

AVE MARIA

TOMÁS LUIS DE VICTORIA
—atribuido erroneamente—



Cantus
Altus
Tenor
Bassus

gra - ti - a ple - na, gra - ti - a ple - na, Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te -
gra - ti - a ple - na, gra - ti - a ple - na, Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te -
gra - ti - a ple - na, Do - mi - nus te - cum, Do - mi - nus te -
gra - ti - a ple - na, Do - mi - nus te -

7

-cum: be - ne - di - cta tu in mu - li - e - ri - bus, et
-cum: be - ne - di - cta tu in mu - li - e - ri - bus, et
-cum: be - ne - di - cta tu in mu - li - e - ri - bus, in mu - li - e - ri - bus,
-cum: be - ne - di - cta tu in mu - li - e - ri - bus,

13

be - ne - di - ctus fru - ctus ven - tris tu - i, Je - sus Chri - stus.
be - ne - di - ctus fru - ctus ven - tris tu - i, Je - sus Chri - stus.
et be - ne - di - ctus fru - ctus ven - tris tu - i, Je - sus Chri - stus.
et be - ne - di - ctus fru - ctus ven - tris tu - i, Je - sus Chri - stus.

19

San-cta Ma-ri-a Ma-ter De-i, San-cta Ma-ri-a Ma-ter De-i, o-ra pro

San-cta Ma-ri-a Ma-ter De-i, San-cta Ma-ri-a Ma-ter De-i, o-ra pro

San-cta Ma-ri-a Ma-ter De-i, San-cta Ma-ri-a Ma-ter De-i, o-ra pro

San-cta Ma-ri-a Ma-ter De-i, San-cta Ma-ri-a Ma-ter De-i, o-ra pro

23

no-bis, o-ra pro no-bis pec-ca-to-ri-bus, nunc et in ho-ra mor-tis no-

no-bis, o-ra pro no-bis pec-ca-to-ri-bus, nunc et in ho-ra mor-tis

no-bis, o-ra pro no-bis pec-ca-to-ri-bus, nunc et in ho-ra mor-

no-bis, o-ra pro no-bis pec-ca-to-ri-bus, nunc et in ho-ra mor-tis

35

strae. A - men.

no - strae. A - men, a - men.

tis no - strae. A - men, a - men.

no - strae. A - men, a - men.